

## 1) Esalegeak:

- A se páre, karakola ta bare.
- Abaden lapíko, txikerra baya goso.
- Aberatza: infernuko lebatza; póbre: seruko lore.
- Ábi iñ ordureko txori ill.
- Aitte sélango, seme álango.
- Aittek iñ, semek desíñ.
- An bere txakúrrek órtotzik.
- Andren ekiñe ta oiko ittumiñe...
- Arratiko sekorra, txikerra baya gogorra.
- Arrausi luse: logure edo gose.
- Ásauko beye, erróluse.
- Asto yon ta mando etorri.
- Atzon narru, merken da karu.
- Axe nora, ara.
- Beti bearren ta kaka morralen.
- Edan siéles ta egon orméles.
- Edúrrurte, laboréurte.
- Émote ona, ártze obe.
- Erosi, merke; artu, karu.
- Errementariñ etzen, sotza burrúntzi.
- Esana bat, agindu bi, órrekas bíekas kontent adi.
- Eurin gáneko leye, eurin geye.
- Gixona, árbola meatza.
- Gosgorri, axe edo auri; arrasgorri dénpora argi.
- Iretargi bete, sóto bete.
- Ítzun erriñ, tuérto alkate. Begibakarra, alkate.
- Jesúsarto baño Barrabásarto gúrau.
- Kánpoederra, etzen gerra.
- Kánpon uso, etzen otzo.
- Karga mas karga, karga dan lékun deskárga.
- Katun ume, katakume.
- Koittedu: txitek dóron miru.
- Koittedun oñen, beti arantze.
- Mando askok, lasto asko.
- Marabidiñ idi, baya non marabidi?
- Marti eskéro, ardi ase eta idi gose.
- Múrkoas arri yo seiñ arríes múrko, múrko apurtu.
- Ondo iñen págu, ate atzen pálu.
- Ságardi, sarrak imíñi.
- Saldu, galdu.
- San Andres, lau kóputen sei tremes.
- Santa Maríñe, esne gitxíes asko iñe.

- Sapátak papeles, euri iñ tte báperes.
- Se ikusi, a ikisi.
- Sor sarra, sor txarra.
- Txakur argala, ardi utze; gixon póbre, ames utze.
- Umen sentzune, etzen entzune.
- Umeri emóiosu kordela luse eta umek ingotzu edosiñ gause.
- Urte sélau, múrko álau.
- Uskerra saldu te púztatza erosi.
- Yoko esta errénte.

## 2) Kopla, errezu eta antzeko errimadunak:

- Abade makar kúku Lezama aldekoa, baztárrak endrédateko ála alakoa.
- António Polónio danbolinderue, istérrak sabaldúte yóten dau sóñue.
- Bastárretzean béranduan / étzera juátia arma nuan / etzératute sútondoan / fanfárrerie báseguan.
- Jósemose gitárra, auntzélaseko bixerra, ónik eta Gernikera bótako leuke uskerra.
- Santa Bárbara Santa Krus, Jauna balio sakigus, iñuséntearen ogie Jauna miserikordie.
- Urtebarri, txarribelarri, dékonak estékonari, nik estekot eta niri, espabere mállutxu betéas agíñek ausi, kiski káuski.

## 3) Ateraldi edo bertso/kopletarako imintegia:

- Abestu díun gánoras, entzun deiñ Mánttonek.
- Aguasille serióte, kakas beterik darok kokote.
- Agur: lusegáñe labur, laburgáñe luse, agur ankaluse.
- Amábi: katu bustanen kána bi.
- Amáka: katuk oyan kaka.
- Amar: katuk itten dau marmar.
- Amárrak: súrtuteko mámarrak.
- Amen: an saráneko emen.
- Andramari martikon érongot ume txikon.
- António Polónio peroliplan, gure txakúrre errekán.
- Asi iñon es, bertan gogortu.
- Ásteko, séoser píkatete; óstekok, karíñus iñékok.
- Bada estráñu díñena, baya díñenen séoser bada.
- Bat: Batzi parrat.
- Batasbéste kittu, unokonótro eun frallek bérreun pótro.
- Bederátzi, katúnarru eratzi.
- Bi: Bátxieperdi.
- Biarrárte, Jangoikok gure bádau.
- Bierrárte, Jainkok gure bádau.

- Bost: kakatan prost.
- Díñena diñela, éurek konpondu deyela.
- Erresponso luse, górtako bei murruse.
- Espátakas atxiñe, tíroka gaur, persónontzat persone ser dan: aur.
- Éstala, bádala; au da au, fenómene dala.
- Estudiánten kóntuk, léngokas sántuk, gáurkokas kántuk.
- Garbittasúnik ándiñe, lóittuten estána ixen fiñe.
- Gaséta, gusurres betéta.
- Gatíka: artóa satíka.
- Gaur, bier tetzi, ílko direla emerétzi.
- Gero, otz estána bero, bero estána otz, agur ankamotz.
- Gero, sópas en kaldéro.
- Glukosa lar, biotza sar, edade txarrak orixe dakar.
- Iru: kolkobete diru.
- Ixena, eperdi gisena; apellidu, Juan barkilleru.
- Ixena, okele gisena; apellidu, Juan barkilleru.
- Jainko bat i da eta bera naiko.
- Jangoiko bat eta bera naiko.
- Jangoikóa de Biskáya, Dios de Álaba.
- Jaune, es entzun guk díñune.
- Jáuntxu txikíto, aman seme; ijítto.
- Jornal eskasa, bearra frángo; nik dakíten batek emétiik estau yángo.
- Jóse yánta bere gose, edánta bere egarri, Jósebaragarri.
- Koitteduri bárre ítten dótzone, bera iñusénte galanta.
- Komediánte tunánte; ánte dok elegánte.
- Lau: sardína bakalau.
- Léte, poéte; báitte Pepéte.
- Lúnes i mártés, esiñ egon artes.
- Óllok otara ta gu lotara.
- Onerí éreiñ, au betétuteko, ónek kantza barik.
- Otza? Ésatén ésara lotza!
- Paséon paséon, gaus onan deséon.
- Páulo Máulo txokolatéro, pípe bétetan ánda lijéro.
- Pédro eta Jóse argíñek; ormáñen bardíñek.
- Saspi: kolko bete báspi.
- Sekretário baltza/ kánpotik etórriko/ mesede ítten daulen/ májo txupa dáunetariko.
- Sífolok eta Fíñok yángo leukek, ekarri eskéro iñok.
- Sorginkerírik ándiñe, mundu onetan póbre dala ankábiko fiñe.
- Sótes álau baten, ónek artésaten.
- Surrute eta yántze, orixe gásten trántze.
- Txakurrek asurreri esa ótzona: gogor saus baya estekot prisarik.
- Txátxok eta Krónek, étzeudek péska askorik órrek.

- Udeko nei neguko, bakotzak berana deko; guk dékune euskal egune, euskal ekiñe, itxiésiñe.
- Unokonótro sei frallek amábi pótro.
- Urdulisko abade, estekot berak dékon sakade.
- Ure fáltan egarri, yáteko urri tte gose, Áfrikaradi para saittese.

#### 4) Esalegeen parekoak:

- Adískide sárrak eta kóntuk gárbik.
- Agurre laburre, bóta surtera egurre.
- Akabúrengo sorra kánpaik paga deyela.
- An bere txakúrrék órtotzik.
- Andi báda, tángana; txikerra báda, enána. Mundu onetan esta fáltako se esana.
- Andrandik kópu májo.
- Ardau sarra, úrtekas onduko, ónena.
- Ardi baltza íxeten da súriñ árten bere.
- Arraiñ andik txikerra yan.
- Asi tte akába.
- Áste da akábate.
- Áste da dana.
- Bakotzari berana.
- Báperesa gitxíau da.
- Baye? Bayek sulo asko dekos.
- Begíederra eperra.
- Beiñ asi eskéro akábate dator.
- Bérbak axek doros.
- Bixerrak estau ítten gixona.
- Bixi esiñik on baño oba ill.
- Bixirik estáune, ílltte.
- Boltze bai, dirurik es.
- Burubákok txapela bérres.
- Bururik estékonak txapelik ber es.
- Dan dánantzat sártzen da egúski.
- Danak deko beran aldi.
- Dáunen aittu esen, estáunen esiñ gasta.
- Dékonak deko.
- Dékonak erákusten dau.
- Dékonari gáltzen dako.
- Dékonari kendu leyo.
- Dénporek konpónduko dau.
- Dénporek osátuko dau.
- Díñenen, íxao da.
- Diru satza deke órkok.

- Dokuméntu dokuméntu da.
- Edádek estau parkátuten.
- Égi, bekókipen begi.
- Ekiñek komédik dekos.
- Emole gitxi, eskale asko.
- Emónak, emónta.
- Émote ona, ártze obe.
- Entzun gure estáune baño górraurik estau.
- Ereiñ eskéro, batu gero.
- Erosi, merke; artu, karu.
- Esalegek ólan diño, dékonak deko.
- Esának esánta; kóntu bárriri ekiñ deyétzun.
- Ésatetik íttera ederra alde.
- Esiñe ekiñek konpónduten i deu.
- Esta gálduko leorres.
- Estaméntu militarra, ondo jénte klase txarra.
- Estau obísporik abade ixen bakorik.
- Estaun lékun élei ostu iñok eser.
- Estékonari éleyo kendu.
- Ez aberatzik, es póbrerik, esta emen lótko dánik.
- Gauérdiko auntzen estule.
- Gaues katu dának báltzak.
- Gáurik argíena baño egúnik illúnena argíau.
- Goarde loak artúte, suge oyan sartúte.
- Gose poderose, larri egarri.
- Gústuko lékun, aldatzik es.
- Ibilli seiñ es, neu andíes.
- Ibillin porasus íkisten da.
- Íkistek estakar kalterik.
- Ikusi esen siñestu es.
- Iñ edo ausi.
- Iñ edo desiñ.
- Ittoson, itto oson.
- Ixénak ixénta.
- Ixilleko kóntuk egunargitten salúnbra.
- Katun fáltara, ságuk yantzan.
- Kea daun lékun, sue.
- Kóntues esta yáten.
- Kónturutu orduko txorik eskápa.
- Kúku baño alpérrau da ori.
- Lékuten dau Bilbo; begíre onan begíre saus.
- Lóko dának estaus Bermeon.
- Lusera, idi bere susera.
- Míñik ónena, alboko.

- Ókik se ikusi oki.
- On íttetik estau kalterik.
- Ori da ori, katuri bildurrik estótzon txori!
- Págate deskantzú, kóbrate seru.
- Pasákok pasáta.
- Pátate tripan seiñ kolkon...
- Sakatu te sakatu, akabun apurtu.
- Saldu, galdu.
- San Migel sagik.
- Sántu bet yantzi, beste bat erantzi.
- Sarrak esaaun modun, “okik se ikusi oki”.
- Sarrera eskéro, erdi abun.
- Sartzáro, gixonak, kónturutu barik éltzen dako bateri.
- Sásoiñ sásoiko.
- Saspi probíntzik, naiko óñutzik.
- Seguru? Seguru, serun daun atzo seguru.
- Seóser díñenen bada seóser.
- Suk iñ tte guk desiñ.
- Titéra bete esti oge barrill bete binágre baño.
- Urdulístarra esta txarra.
- Urek ekarri, axek éron.
- Urek ekarri, urek éron.
- Úrtek bere erákatzí ítten daure.
- Yaiótzek eriótza dakar.
- Yákittek estakar kalterik.
- Yan barik esin bixi.
- Yan esen élei errendidu. Es yan, es lan.
- Yáte esta derriorra; derriorra íltte da.
- Yátek estau etze gáltzen; édatek eta yokok.
- Yoneko, yónta.

### 5) Garittekoak:

- Aratoste, Básatoste, Básabatiste.
- Berákatzá baño fíñau da ori.
- Dana sue/ dana kea topa aun/ súten sartena/ sartena sutén.
- Kandelario lírio, atzéti ure dario (euri).
- San Jósetarako Erromako subi pasáta deko kúkuk.
- Sántu sánta dának nauri ekarri.
- Sardíñe buru baño óllosko isterra obe.
- Soro dának estaus Bermeon esánta yo aten.
- Tximíñeti gora, kea daríola.